

Titulació	Tipus	Curs
2503702 Ciències de l'Antiguitat	FB	1
2504394 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	FB	1

Professor/a de contacte

Nom: Marta Oller Guzman

Correu electrònic: marta.oller@uab.cat

Equip docent

Laura Lucas Gonzalez

Idiomes dels grups

Podeu consultar aquesta informació al [final](#) del document.

Prerequisits

[PRÈVIA 1: aquesta guia docent fa un ús del llenguatge en el seu registre formal acadèmic segons els usos establerts, les convencions gramaticals i el sentit comú.]

[PRÈVIA 2: aquesta guia està redactada en català. Les versions castellana i anglesa són traduccions. En cas d'ambigüitat resultat de la traducció, sempre es tindrà en compte la literalitat de la versió original en català]

Tant pel que fa als continguts com a la metodologia, aquesta assignatura forma una unitat temàtica amb l'assignatura "Elements de llengua grega", programada per al primer semestre d'aquest mateix curs, de manera que es donaran per sabuts i assimilats tots aquells continguts tractats anteriorment.

Objectius

Aquesta assignatura es concep com una assignatura de formació bàsica. Forma una unitat temàtica i metodològica amb l'assignatura "Elements de llengua grega" del primer semestre. Els seus continguts cerquen oferir un aprofundiment en l'estudi de la Llengua grega clàssica amb l'objectiu final que l'estudiant conegui les estructures morfosintàctiques i el lèxic grec necessari per poder llegir i interpretar textos grecs, en prosa àtica o *koiné*, de nivell mig. L'assoliment d'aquest objectiu final es fonamenta en quatre eixos d'aprenentatge fonamentals:

- 1r. Coneixement de la gramàtica bàsica del grec clàssic en les variants dialectals de l'àtic i *koiné*.
- 2n. Memorització d'un lèxic bàsic de mots d'alta freqüència en textos clàssics.

3r. Lectura comprensiva en veu alta de textos en grec clàssic.

4t. Traducció i interpretació d'una selecció de passatges en grec clàssic, siguin obra d'autors antics o bé adaptacions o recreacions pensades per a l'aprenentatge de la llengua grega clàssica.

Competències

Ciències de l'Antiguitat

- Aplicar els coneixements gramaticals adquirits a l'anàlisi i comprensió dels textos grecs i llatins.
- Expressar-se oralment i per escrit en el llenguatge específic de la història, de l'arqueologia i de la filologia, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Interpretar textos escrits en llatí i en grec per conèixer la història i les civilitzacions clàssiques.

Estudis d'Anglès i de Clàssiques

- Demostrar coneixements gramaticals de les llengües grega i llatina i la seva aplicació a l'anàlisi i la comprensió dels textos grecs i llatins.
- Dur a terme treballs escrits o presentacions orals efectives i adaptades al registre adequat en diferents llengües.
- Interpretar textos escrits en llatí i grec per conèixer la història i les civilitzacions clàssiques.

Resultats d'aprenentatge

1. Analitzar els components morfosintàctics d'un text grec i llatí, identificant aquells que són propis del gènere narratiu.
2. Aplicar les tècniques que permetin la comprensió ràpida i global dels textos grecs i llatins.
3. Elaborar un discurs organitzat i correcte, oralment i per escrit, en la llengua corresponent.
4. Explicar el context de les obres literàries, els personatges i els temes i tòpics que s'han transmès a la tradició posterior.
5. Explicar el sentit general d'un text sense necessitat d'aplicar l'anàlisi morfosintàctica prèvia ni d'utilitzar el diccionari.
6. Extreure informació dels textos grecs i llatins sobre aspectes de realia especialment relacionats amb el seu context històric i cultural.
7. Traduir fragments de les obres gregues proposades.

Continguts

I. Morfologia:

I.1. Morfologia nominal.

I.1.1. Els graus de l'adjectiu.

I.1.2. Els pronoms.

I.1.3. Els numerals.

I.2. Morfologia verbal.

I.2.1. El tema d'aorist. Aorist d'indicatiu. Infinitiu aorist. Participi d'aorist.

I.2.2. El tema de perfet. Perfet d'indicatiu. Infinitiu perfet. Participi perfet. El plusquamperfet.

I.2.3. L'imperatiu.

II. Sintaxi:

II.1 La coordinació: tipologia. Conjuncions, partícules, locucions i correlacions coordinatives.

II.2 La subordinació.

II.2.1. Les oracions subordinades adjectives o de relatiu.

II.2.2. Les oracions subordinades més freqüents amb el verb en indicatiu

II. 3 Sintaxi de l'infinitiu

II.4. Sintaxi del participi: participi apositiu, atributiu i predicatiu. Genitiu absolut

N.B. L'ordre d'exposició no seguirà necessàriament el d'aquest temari.

III. Lèxic

El lèxic es treballarà sobre els textos que es llegiran a classe, a base d'exercicis pràctics i lectura comprensiva. Els alumnes hauran de memoritzar el lèxic de la tria de textos que es facilitarà a l'inici de curs, de manera progressiva.

IV. Literatura

Els alumnes hauran de fer la lectura en traducció de la tragèdia *Hipòlit*, d'Eurípides.

Activitats formatives i Metodologia

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Exposició dels continguts de l'assignatura	18	0,72	1, 2
Lectura de la tragèdia "Hipòlit" d'Eurípides	3	0,12	4, 6
Preparació de la lectura comprensiva en veu alta	10	0,4	
Presentació oral i escrita d'exercicis i traduccions	19	0,76	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
Realització d'exercicis i traduccions	20	0,8	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
Tipus: Supervisades			
Exercicis puntuables	15	0,6	1, 2, 7
Tipus: Autònomes			
Estudi de gramàtica i vocabulari	16	0,64	1, 2, 3

La metodologia docent d'aquesta assignatura consistirà a alternar les explicacions teòriques de cadascun dels temes gramaticals enumerats en el punt anterior, amb la realització d'un seguit d'exercicis pràctics que ajudin els estudiants a retenir i a familiaritzar-se amb la gramàtica bàsica i el vocabulari de la llengua grega clàssica.

Els professors facilitaran tot el material de treball. Es treballarà amb l'espai moodle de l'assignatura, on es penjaran les explicacions teòriques, els esquemes gramaticals, els exercicis de gramàtica i lèxic i les correccions.

Els textos objecte d'estudi es repartiran en un o diversos dossiers.

La matèria es distribuirà en quinze setmanes d'activitats d'aprenentatge. Cada setmana l'alumnat haurà de dedicar deu hores a l'assignatura, de les quals 3hs. seran de classe presencial i 7 hs. de dedicació personal autònoma. És important que cada estudiant es distribueixi les 7 hores setmanals de dedicació personal autònoma al llarg de la setmana i treballi de forma regular, independent i responsable.

Els estudiants tenen a la seva disposició atenció personalitzada en les hores de despatx dels professors. Per a un bon aprenentatge, és molt convenient que els estudiants aprofitin les hores d'atenció personalitzada per resoldre dubtes, comentar l'avaluació i preparar-se per als exàmens.

En total l'alumnat haurà d'acreditar 150 hores (6 crèdits) de dedicació a la matèria.

Atès que nombrosos estudis científics demostren que la lectura sobre paper millora la comprensió i la memorització dels continguts, tot facilitant-ne la reflexió crítica, es recomana vivament que s'imprimeixin tots els materials disponibles al Campus Virtual i que les activitats i els exercicis es treballin sempre sobre paper. D'altra banda, l'ús dels dispositius digitals (tablets o ordinadors) i dels mòbils a l'aula quedarà restringit a activitats docents.

Nota: es reservaran 15 minuts d'una classe, dins del calendari establert pel centre/titulació, per a la complementació per part de l'alumnat de les enquestes d'avaluació de l'actuació del professorat i d'avaluació de l'assignatura/mòdul.

Avaluació

Activitats d'avaluació continuada

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Assistència i participació activa	10%	45	1,8	1, 2, 5, 7
Control de lectura: "Hipòlit", d'Eurípides	10%	0,5	0,02	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
Prova parcial 1	20%	1,5	0,06	1, 2, 5, 6, 7
Prova parcial 2	40%	1,5	0,06	1, 2, 3, 7
Proves orals/virtuals	20%	0,5	0,02	1, 2, 3, 7

Aquesta assignatura/mòdul no preveu el sistema d'avaluació única.

AVALUACIÓ ORDINÀRIA

L'avaluació d'aquesta assignatura es farà prenent com a referència les activitats d'avaluació que consten en el quadre inferior. És molt important que l'estudiant tingui en compte que l'avaluació també contempla l'assistència regular a classe i la realització i valoració dels exercicis, traduccions i qüestions diverses proposades a classe i en la plataforma moodle en els terminis establerts per l'equip docent, per tal de demostrar la comprensió i aplicació dels continguts explicats a classe. A tal efecte es realitzaran controls periòdics de la feina que consistiran en el lliurament d'activitats a través de la plataforma moodle o en paper a classe. Les activitats es corregiran de manera sistemàtica a les classes presencials, llevat que s'indiqui el contrari. En cas que després de la correcció, encara hi hagi dubtes, es podran plantejar a classe o en consultes de despatx.

En el moment de realització de cada activitat avaluativa, el professor o professora informarà l'alumnat (Moodle) del procediment i la data de revisió de les qualificacions.

Els alumnes que suspenguin el parcial 1, el podran recuperar si aproven el parcial 2. En cas de suspendre el parcial 2, s'haurà de recuperar encara que la mitjana del curs estigui aprovada. Les proves orals i el control de lectura s'hauran de recuperar si la nota és inferior a 4 encara que la mitjana del curs estigui aprovada.

L'estudiant que no s'hagi presentat a cap activitat d'avaluació o només a una activitat d'avaluació tindrà un "No Avaluable".

En cas que l'estudiant realitzi qualsevol irregularitat que pugui conduir a una variació significativa de la qualificació d'un acte d'avaluació, es qualificarà amb 0 aquest acte d'avaluació, amb independència del procés disciplinari que s'hi pugui instruir. En cas que es produeixin diverses irregularitats en els actes d'avaluació d'una mateixa assignatura, la qualificació final d'aquesta assignatura serà 0.

En cas que les proves no es puguin fer presencialment s'adaptarà el seu format (mantenint-ne la ponderació) a les possibilitats que ofereixen les eines virtuals de la UAB. Els deures, activitats i participació a classe es realitzaran a través de fòrums, wikis i/o discussions d'exercicis a través de Teams, etc. El professor o professora vetllarà perquè l'estudiant hi pugui accedir o li oferirà mitjans alternatius, que estiguin al seu abast.

REVALUACIÓ

És requisit imprescindible treure una nota mínima de 5 en cadascun dels exàmens per aprovar l'assignatura per avaluació ordinària. En cas de no arribar a aquesta nota, l'alumne haurà de fer l'examen de revaluació de la part que li quedi suspesa.

Es podran presentar a la revaluació només els estudiants que s'hagin presentat, com a mínim, a tres de les cinc activitats d'avaluació que consten en el quadre inferior i tinguin una mitjana superior a 3,5.

En la revaluació es recuperarà la part suspesa i constarà, en funció de cada cas, de:

1. Prova escrita de llengua.
2. Prova oral.
3. Control de lectura.

Hauran de fer la prova escrita de llengua tots els alumnes que no obtinguin un 5 de qualificació mitjana dels dos parcials de llengua.

La nota obtinguda en la revaluació substituirà la d'avaluació ordinària en cadascuna de les seves parts. En el cas que la nota de revaluació sigui inferior a la nota d'avaluació, es mantindrà la d'avaluació.

La revaluació es considerarà aprovada si la mitjana ponderada és igual o superior a 5 punts i les qualificacions de cadascuna de les activitats de revaluació han estat superades amb un mínim de 4 punts.

Bibliografia

MÈTODES PER A L'APRENTATGE DEL GREC CLÀSSIC

- ALBERICH MARINÉ, J., Delos 1. Grec Batxillerat. Primer curs, Barcelona: Vicens Vives, 2002.
- ALBERICH MARINÉ, J., Delos 2. Grec Batxillerat. Segon curs, Barcelona: Vicens Vives, 2003.
- BALASCH, M.-ROQUET, E., Acrópolis, Barcelona: Vicens Vives, 1992.
- BALME, M.; LAWALL, G.; MIRAGLIA, L.; BÓRRI, T.F., Athenaze. Introduzione al greco antico, volume I, Montella (Avellino) 2009.
- CAPELLÀ SOLER, M., Grec 1. Barcelona:Teide, 2005.
- CAPELLÀ SOLER, M., Grec 2. Barcelona: Teide, 2005
- DEL POZO, A., Introducción al griego, Barcelona: Teide, 1992.
- DEL POZO, A.- ALBERICH, J.- LEÓN, C.- LÓPEZ, P., Textos griegos, Barcelona: Teide, 1984.

- DÍAZ ÁVILA, M., Alexandros. TO HELLENIKON PAIDION. Granada: Cultura Clásica, 2014
- FERNÁNDEZ GALIANO, M.- RODRÍGUEZ ADRADOS, F., Primera antología griega, Madrid: Gredos, 1974.
- GARCÍA GUAL, C.- MORALES OTAL, C.- LUCAS DE DIOS, J.Mª., Griego 1 Bachillerato, Madrid: Santillana, 2008.
- HILLARD, A.E. - BOTTING, C.G., Elementary Greek Translation, London: Duckworth, 1982.
- KINCHIN SMITH, F. - MELLUISH, T.W., Ancient Greek. A foundation course, London: Teach Yourself Books, 1992.
- MAHONEY, A., First Greek Course (after W.H.D. Rouse), Newburyport, MA: Focus Publishing, 2011.
- MAHONEY, A. (ed.), Rouse's Greek Boy. A Reader, Newburyport, MA: Focus Publishing, 2010.
- Reading Greek(I-II). Mètode per a la lectura del grec clàssic, Barcelona: PPU, 1987.
- MARTÍNEZ, SOTODOSOS, C. i OVEJAS ARANGO, M., Mythologica. OI MYΘOI THΣ XAPAΣ. Granada: Cultura Clásica, 2016.
- RICO, C., Polis. Parler le grec ancien comme une langue vivante, Paris: Les éditions du Cerf, 2009.
- SAFFIRE, P.-FREIS, C., Ancient Greek alive, Chapel Hill and London: The University of North Carolina Press 1999.
- SHELMEARDINE, C.W., Introduction to Greek, Newburyport, MA: Focus Publishing, 2008.
- VERNHES, J.V., ἔμπαιον. Initiation au grec ancien, Paris: Ophrys, 2001.

GRAMÀTIQUES

- BERENQUER AMENÓS, J., Gramática griega, Barcelona: Bosch, 2002.
- BERTRAND, J., La grammaire grecque par l'exemple, Paris: Ellipses, 1996.
- BERTRAND, J., Nouvelle grammaire grecque, Paris: Ellipses, 2000.
- BERTRAND, J., Nouvelle grammaire grecque, Paris: Ellipses, 2000.
- HOFFMANN, O.- DE BRUNNER, A. - SCHERER, A., Historia de la lengua griega, Madrid: Gredos, 1973 [traducció de l'original alemany en dos volums publicat a Berlin 1969].
- FERNÁNDEZ GALIANO, M., Manual práctico de morfología verbal griega, Madrid: Gredos, 1981.

DICCIONARIS I LÈXICS

- ALBERICH, J. et alii, Diccionari Grec-Català. D'Homer al s. II d. C. Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 2015.
- ALBERICH, J. - ROS, M., La transcripció dels noms propis grecs i llatins, Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1993.
- BERTRAND, J., Vocabulaire grec. Du mot à la pensée. L'abrégé, Paris: Ellipses, 2008.
- BYL, S., Vocabulaire grec de base, Bruxelles: de boeck, 2004
- FERNÁNDEZ GALIANO, M., La transcripción castellana de los nombres propios griegos, Madrid: S.E.E.C., 1969.
- PABÓN, J.Mª., Diccionario manual griego-español, Barcelona: VOX, 1993.
- PABÓN, J.Mª. Diccionari manual grec clàssic-català, Barcelona: VOX, 2011 [Trad. al català de Vicenç Reglà, Remei Tomàs, Guillem Cintas i Priscila Borrell].

ENLLAÇOS WEB

Gramàtiques

- <http://www.xtec.es/~sgiralt/labyrinthus/graecia/glossa/gramma.html> (en català)
- <https://www.dicciogriego.es/gramaticadg/> (en castellà)
- <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/GraGre/00.Plan.htm> (en francès)

Textos grecs

- <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>
- <https://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html#gr>

Diccionaris

Grec clàssic-anglès

- <http://philolog.us/> (LSJ)
- <https://logeion.uchicago.edu/>

Grec clàssic-francès

- [Diccionari grec -francès](#) (Bailly)
- <https://www.lexilogos.com/clavier/ellenike.htm>
- [Diccionari etimològic en francès](#) (Chantraine)

Webs de món clàssic

- <https://blocs.xtec.cat/elfildelesclassiques/>
- <https://blocs.xtec.cat/literaturagregaescena/>
- <https://blocs.xtec.cat/universclassicdelsnostresmots/>
- <https://elsmitesdepedra.wordpress.com/>
- <http://classicsalaromana.blogspot.com/>

Programari

Moodle

Convé que l'alumnat adapti els seus aparells informàtics per poder escriure en alfabet grec. Per als que tinguin un PC es pot fer servir el teclat Euclides:

<http://www.ub.edu/electra/euclides>

Per als que tinguin un Mac, es poden completar les utilitats del grec amb el programa Popchar.

Llista d'idiomes

Nom	Grup	Idioma	Semestre	Torn
(PAUL) Pràctiques d'aula	1	Català	segon quadrimestre	matí-mixt
(PAUL) Pràctiques d'aula	2	Català	segon quadrimestre	matí-mixt